

Main Office

Golayee Wazirabad
PO Box 208
Kabul, Afghanistan
Phone: +93 202230752
Mobile: +93 700288232
E-mail: dacaar@dacaar.org
Website: www.dacaar.org

REQUEST FOR QUOTATION

Supply of Laptop Computer, Copier Machine and Computer Hard Disk for DACAAR Main Office

درخواست آفر برای تهیه کامپیوتر لپتاپ، کاپیر و هاردسک برای دفتر مرکزی داکار

Date: November 19, 2023

دفتر مرکزی
گولایی وزیرآباد
پست بکس ۲۰۸
کابل، افغانستان
تلفون: +۹۳۲۰۲۲۳۰۷۵۲
موبایل: +۹۳۷۰۰۲۸۸۲۳۲
ایمیل: dacaar@dacaar.org
وبسایت: www.dacaar.org

DACAAR RFQ 150 PRF-875/000/ICTU/11.2023

DACAAR needs Laptop Computer, Copier Machine and Computer Hard Disk for DACAAR Main Office in Kabul Province and invites interested Suppliers to submit their sealed offers for the required item mentioned in Annex (I).

The offers must reach to DACAAR Main Office Logistics Unit located in Street No. 12, Taimani Project, Qala-e-Fathullah, Kabul Province till 4:00pm November 22, 2023.

The bid opening session will be held on November 23, 2023 at 10:00am in DACAAR Main Office, Kabul Province and the Bid Winner will be notified shortly after the bid opening session.

داکار به تهیه کامپیوتر لپتاپ، کاپیر و هاردسک برای دفتر مرکزی داکار در ولایت کابل که مشخصات آن در ضمیمه (I) ذکر گردیده ضرورت دارد و از تمام علاقمندان واجد شرایط تقاضا بعمل میآورد تا آفر های سربسته شانرا قبل از معیاد تعیین شده به دفتر مرکزی داکار بسپارند.

آفرها باید الی تاریخ 22 نومبر 2023 ساعت 4:00 عصر به شعبه لجستیک دفتر مرکزی داکار واقع پروژه تایمنی پایکوب نصور سرک 12 قلعه فتح الله ولایت کابل سپرده شود.

مجلس آفرگشایی ساعت 10:00 قبل از ظهر تاریخ 23 نومبر 2023 در دفتر مرکزی داکار در ولایت کابل صورت میگیرد که متعاقباً برنده داوطلبی در اسرع وقت اطلاع خواهد یافت.

Terms and Conditions for Participants/Bid Winner

1. Delivery place of equipment's is DACAAR Main Office in Paykob e Naswar Wazirabad, Kabul.
2. Payment will be made within 15 days after inspection and complete delivery.
3. Delivery will be done based on the tentative delivery plan mentioned in Annex (II).
4. Prices shall be given in Afghanis (AFN) and must include all duties, transport cost, loading and unloading costs. Offers must be original in hard copy with company sign and stamp. Manipulated/overwritten and copy offers will automatically be rejected.
5. DACAAR will carry out technical inspection of all items before and after the delivery.
6. All items must be according to DACAAR Technical Specifications mentioned in Annex (I) and (III).

شرایط قرارداد برای برنده داوطلبی/ اشتراک کننده گان

1. محل تحویل دهی اجناس در دفتر مرکزی داکار واقع پایکوب نصور وزیر آباد – کابل میباشد.
2. پرداخت پول بعد از تصدیق بخش تخنیک و تحویل دهی مکمل الی 15 روز میباشد.
3. زمان تحویل دهی اجناس مندرجه در ضمیمه (II) ذکر گردیده میباشد.
4. قیمت ها به افغانی داده شود و باید شامل مالیات، انتقال، قیمت بارگیری و تخلیه باشد. آفرها باید اصلی دارای امضا و مهر کمپنی باشد. آفرهای قلم خورده گی و کاپی بطور اتومات رد میگردد.
5. بازرسی تخنیک از کیفیت توسط تیم تخنیک داکار قبل و بعد از انتقال اموال صورت میگردد.
6. تمام اموال باید مطابق مشخصات داکار که در لست مندرجه ضمیمه (I) و (III) ذکر گردیده است باشد.

7. The bid winner must deposit 10% amount of total contract value to DACAAR bank account as a Contract Performance Guarantee before signing the genuine contract and the mentioned amount is refundable only after successfully completion of the contract.
 8. Quotations should be valid for 60 working days.
 9. In case of delay without any logical reasons in delivery of items, 0.5% of total cost of undelivered items will be charged as penalty for each day of delay.
 10. 2% Tax will be applicable on the companies which have valid business license and 7% Tax will be applicable on the companies that have invalid business license or on individuals who do not have business license, will be deducted from the contractor as a withholding tax. DACAAR will pay that amount to Ministry of Finance, the amount starts from (1 AFN).
 11. DACAAR will not be responsible for any changes occurred during the contract such as (increment in custom duties, exchange rate etc.)
 12. Award of contract will be based on the quality, price, capacity and potentiality of bidder which will be decided after evaluation of the company; it is the right of DACAAR to make the decision of awarding contract either for the whole lot based on total value or for individual items based on price per item.
 13. Only relevant businesses and traders can apply. Offers from the irrelevant businesses and traders will be rejected.
 14. DACAAR (Logistics Unit) adheres to National and International laws on child labour DACAAR makes sure all its suppliers and vendor abide by such laws preventing child labour in all DACAAR activities countrywide.
 15. The Humanitarian Organizations (HO) may conduct on- site visit in the contractor's premises (or may take similar measures) to ensure compliance.
7. برنده داوطلبی مکلف است تا 10% مجموع ارزش قرارداد را بيشکل تضمین بانکی از اجرای کامل و مؤفقه قرارداد قبل از امضا آن به حساب بانکی داکار بپردازد. مبلغ متذکره در صورت اجرا مؤفقه قرارداد قابل باز پرداخت میباشد.
 8. قیمت های داده شده باید به مدت 60 روز کاری مدار اعتبار باشد.
 9. در صورت تاخیر در انتقال اموال بدون عذر موجه در وقت معینه آن، مبلغ 0.5 فیصد از ارزش اموال تاخیر شده بطور جرمانه در برابر هر روز تاخیر از قراردادی تادیه خواهد گردید.
 10. 2% مالیه برای کمپنی های راجستر شده و 7% مالیه برای کمپنی های که راجستر نمیشاند ویا هم مدار اعتبار جواز ایشان ختم باشد، از پول کمپنی وضع گردیده و توسط داکار، به وزارت مالیه پرداخت میشود، آغاز مبلغ مالیه از 1 افغانی.
 11. داکار به هیچ عنوان مسؤولیت بلند رفتن مالیات گمرکی، قیمت اسعار خارجی و غیره مواردی که باعث بلند رفتن قیمت در جریان قرارداد گردد ندارد.
 12. برنده شدن قرارداد نظر به کیفیت، قیمت، توانائی و ظرفیت داوطلب بوده و بعد از بررسی کمپنی صورت خواهد گرفت، البته داکار حق تصمیم گیری در این زمینه را دارا میباشد. همچنان داکار حق دارد که قرارداد را به اساس قیمت مجموعی ویا قیمت فی واحد عقد نماید.
 13. تنها کمپنی های مربوطه میتواند قیمت ارایه نمایند. آفرها از مراجع نا مربوط رد میگردد.
 14. دفتر داکار (شعبه لوژیستیک) با درنظرداشت قوانین ملی و بین المللی برای جلوگیری از کار کودکان مصمم بوده و سعی میکند که تمام فعالیتهای تهیه کننده گان و مشتریان این اداره به این اصل پایند باشند.
 15. سازمان های بشر دوستانه (HO) ممکن است تا از محلات و سایت ها به بخاطر اطمینان خاطر و تطبیق درست کار توسط قرار داد گیرنده بازدید بعمل آورده ویا ممکن است اقدامات مشابه را انجام دهد.

16. DACAAR has a zero-tolerance policy on sexual exploitation, abuse and harassment, which is defined and described in the policy document "DACAAR policy on preventing and handling sexual exploitation, abuse and harassment".

16. داکار دارای پالیسی عدم تحمل در مورد سوء استفاده، بد رفتاری و آزار و اذیت جنسی میباشد و موقف داکار در همچون مسایل بطور تفصیلی در پالیسی مذکور تشریح شده است.

17. The bid winner must deliver the contracted materials without any changes till end of the contract.

17. برنده قرارداد باید مقدار مال قرارداد شده را به وجه احسن الی ختم قرارداد اكمال نماید.

For more details, please visit DACAAR Logistics Unit Main Office Kabul, Sunday through Thursday, from 8:00am to 03:00pm. Or contact on below Email Address jamal@dacaar.org or faizullah@dacaar.org

Sincerely Yours,
Manager - Logistics
Date: November 19, 2023



لست ضمیمه (I) ANNEX
فورم ارانه آفر و مشخصات تخنیکي / Budget Breakdown and Technical Specifications
DACAAR RFQ 150 PRF-875/000/ICTU/11.2023

Supply of Dell Laptop Computer, Copier Machine and Computer Hard Disk for DACAAR Main Office:

S.N	Items	Specification	Unit	Quantity	Unit Price in AFN (Including 2/7% Tax)	Total Price in AFN (Including 2/7% Tax)
1	Dell Laptop Computer	Model: Dell Latitude 5530 Memory (RAM): 16GB Processes: Intel Core i7-1255u (12 th Gen) Operating System (OS): Windows 11 Pro Display: 15.6" FHD (1920x1080) Storage: 1TB SSD Original Bag and Charger And according to Annex (III)	Set	14		
2	SHARP Copier Machine	SHARP Digital Laser Copier Multifunction Printer Copier Scanner BP-20M31 and according to Annex (III)	Set	2		
3	Computer Hard Disk	Samsung 870 EVO 500GB SATA 2.5" Internal Solid State Driver (SSD) (MZ-77E500) Original and according to Annex (III)	Set	20		
Transportation Cost to DACAAR Main Office in Kabul Province: AFN						
Grand Total: AFN						

Bidder Name: _____ اسم آفر دهنده:

Address and Stamp: _____ آدرس و مهر کمپنی:

Contact No : _____ نمبر موبائیل:

Email Address: _____ ایمل آدرس:

Delivery Period: _____ زمان تحویل دهی:

لست ضمیمه (II) ANNEX (II)
پلان کاری تخمینی / Tentative Delivery and Work Plan
DACAAR RFQ 150 PRF-875/000/ICTU/11.2023

Supply of Dell Laptop Computer, Copier Machine and Computer Hard Disk for DACAAR Main Office:

S/N	Item Name	Specification	Unit	Quantity	Contract Date	Delivery Date	Delivery Place
1	Dell Laptop Computer	Model: Dell Latitude 5530 Memory (RAM): 16GB Processes: Intel Core i7-1255u (12 th Gen) Operating System (OS): Windows 11 Pro Display: 15.6" FHD (1920x1080) Storage: 1TB SSD Original Bag and Charger And according to Annex (III)	Set	14	Starts After DACAAR Contract Final Approval	November 29, 2023	DACAAR Main Office located in Street No. 12, Taimani Project, Qala- e-Fathullah, Kabul Province
2	SHARP Copier Machine	SHARP Digital Laser Copier Multifunction Printer Copier Scanner BP-20M31 and according to Annex (III)	Set	2			
3	Computer Hard Disk	Samsung 870 EVO 500GB SATA 2.5" Internal Solid State Driver (SSD) (MZ-77E500) Original and according to Annex (III)	Set	20			

لست ضمیمه (II) ANNEX
مشخصات تخنیکى / Technical Specifications
DACAAR RFQ 150 PRF-875/000/ICTU/11.2023

Supply of Dell Laptop Computer, Copier Machine and Computer Hard Disk for DACAAR Main Office:

Dell Latitude 5530 Laptop Original

- Graphic (GPU): Intel Iris Xe Graphics
- Memory (RAM): 16GB
- Processor Generation: 12th Generation
- Operating System (OS): Windows 11 Pro
- Display: 15.6" FHD (1920x1080)
- Storage: 1TB SSD
- Processor: Intel Core i7-1255U (12th Gen)
- Original Bag:
- Original Charger:
- One Year Warranty:

Computer Hard Disk: Samsung 870 EVO 500GB SATA 2.5" Internal Solid-State Drive (SSD) (MZ-77E500) Original

- Digital Storage Capacity: 500 GB
- Hard Disk Interface: Solid State
- Connectivity Technology: SATA
- Brand: SAMSUNG
- Special Feature: Fast Speed
- Hard Disk Form Factor: 2.5 Inches
- Hard Disk Description: Solid State Hard Drive
- Compatible Devices: Laptop, Desktop
- Installation Type: Internal Hard Drive
- Warranty: One Year

SHARP Digital Laser Copier Multifunction Printer Copier Scanner BP-20M31

Sharp, 31CPM PPM in A4 17 CPM A3, Control Panel Display: 5-Line Display, BP-20M31 (Base Unit), Network Printer, Colour Scanner, Built with Reversing single pass feeder, Warm-Up Time: Less Than 20 Seconds, Paper Size: Max A3 min A5, Copier/ Printer Memory: Standard: 1GB, Resolution Scan Colour: 400*600DPI, First Copy Time: 5.2 Sec, Continuous paper: 999, File Formats: TIFF, PDF, JPEG (Colour only), Zoom Range: 25%-400%, Scan Speed: Colour & Black and White Max 37 original/min, Support OS: Win 10, Win 8, 8.1 Win 7, Win Vista, Win XP, Power Requirement: Rated Local AC Voltage 10%, 50/60HZ, Power Consumption: Max 1.45Kw, Weight: Approx. 42KG (92.6lbs), Feeder Toner & Developer, Base stand, One Year Warranty.